

bb 56. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14 órától
zárásig

um

1980. december 30.

34. dr. szalmásy lajos kitüntetése
35. szilveszteri játszóház tatabányán
36. nyereménybetétkönyvek sorsolása
37. koszoruzás kondor györgy emlékezetére
38. a gyermekszínház közleménye
39. a fejér megyei tanács ülése
40. százegyedik születésnap
41. képzőművészeti kiállítás szocialista brigádok rendezésében
42. bányászlakásokat adtak át nagybátonyban
43. virsli szállítmányok győr-sopronból
44. átadták a páva ruhagyár tamási üzemét
45. új gyermekintézményeket adták át miskolcon
46. elhunyt dr. ágai dezső
47. programok külföldieknek szilveszterre
48. elhunyt fehér antal
49. símai mihály levele az ensz társaságok világszövetségének tagszervezeteihez
50. kiemelkedő brigádteljesítmény oroszánban
51. elhunyt vigyázó piroska
52. kitüntetések
53. időjárásjelentés
54. szilveszteri gálaest szombathelyen
55. kádár jános látogatása angyalföldön /3.jav./
56. hírjegyzék

/mti/

-. -

- 42 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: izsák erika, halasi györgy,

ágoston lászló

21.43/um

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

00.008/K

Belföldi hírek

s z e r d a

bb.2. magasabb szintű munkaszervezés - több korszerű termék
- öt év mérlege a lábatlani vékonypapirgyárban

ráb/st/ig ál

1980. december 31.

a lábatlani vékonypapirgyárban ötéves tervüket teljesítve a tervidőszak alatt 33 százalékkal növelték a papirgyártást, s ugyanakkor hét százalékkal csökkentették a létszámot. több új gépet helyeztek üzembe, ezek kezeléséhez azonban nem vettek fel új dolgozókat, hanem a munkaerő belső átcsoportosításával oldották meg a keresett papírféleségekből a termelés bővítését. a gyár kollektívája ilymódon kisebb létszámmal is nagyobb termelési értéket állított elő. a munkaerő hatékonyabb foglalkoztatására fokozatosan bővítették a teljesítményben dolgozók körét is. 1976-ban a munkások 62 százaléka dolgozott teljesítményszinthez kötött követelmények alapján, ebben az évben arányuk már túlhaladta a 80 százalékot. időelemzőket állítottak munkába, akik rendszeresen készítik munkanap-felvételeket, kimutatják a veszteségidőket, méréseikkel segítik a normák megállapítását. mindezek hatására jelentősen javult a munkaerőgazdálkodás és nőtt a termelékenység. 1976-ban az egy foglalkoztatottra jutó termelési érték 1,05 millió forint volt, az idén pedig meghaladta az 1,3 milliót. a körültekintőbb gazdálkodás eredménye, hogy a jóval több termékhez gyakorlatilag ugyanannyi energiát használnak fel, mint a tervidőszak elején.

/folyt.köv./

- 1 -

bb.2. /magasabb ... 1. folyt./ig

a termékszerkezet módosításával az öt év alatt 15-féle új gyártmányt vezettek be. számítás-technikai felhasználásra különleges nyomópapírok, a dohányipar részére a külföldi helyettesítő filterburkoló- és szivarpapír gyártását kezdték meg. megjelent a piacon a lábatlani kéztörölő papír is. az egészségügyi papiroknak öt évvel ezelőtt csak fele volt készlet, most viszont már 90 százalékuk ilyen korszerű termék. /mti/

- . -

bb.4. január 1-től 400 új országos szabvány

i/mg/s/pp/ig ál

1980. december 31.

csaknem 400 új országos szabvány lép életbe az új esztendő első napjától, igazodva a technika fejlődéséhez és a nemzetközi együttműködés igényeihez. az új szabványok közül 150 egyúttal kgst-szabvány is, amelyek nagy segítséget nyújtanak a szocialista országok közötti munkamegosztásban az árucseré-forgalom bővítéséhez.

az új szabványok a műszaki-gazdasági élet szinte minden területét érintik. új műszaki előírások készültek különféle érc-cek, építési anyagok, ásványolaj termékek minőségi követelményeire és vizsgálati módszereire. sok szabvány gépi alkatrészekkel és szerszámokkal foglalkozik, de az előző évekhez képest több az olyan műszaki előírás is, amely az áruk szállítás közbeni védelmét, óvását szolgálja. népgazdasági szempontból elsősorban azoknak az msz-kgst-szabványoknak van nagy jelentőségük, amelyek az elektro- és hőtechnika, valamint a faanyagok és a fűrészipari termékek műszaki követelményeit tartalmazzák. a vegyipari fejlődés hozta magával, hogy e témakörben is több mint 20 új, illetve a régóta korszerűsítő előírás lép életbe. ezek között szerepel a személygépkocsik radiál-gumiabroncsainak méreteit és üzemeltetési előírásait tartalmazó szabvány, de a kerékpár gumiabroncs köpenyének minőségére is új előírások születtek. az élelmiszerek közül ezúttal a szalámfélék, a süritett tej és a tejpor, a vaj és a margarin különféle vizsgálataira vonatkozó módszereket egységesítették.

a szabványok készítésénél a világszabványok előírásait vették figyelembe, mintegy kényszerítve a magyar ipart és kereskedelmet, hogy a világpiacon elfogadott méret, - illetve minőségi követelmények szerint készítsék és forgalmazzák a magyar termékeket. /mti/

Parra

- . -

- 2 -

07

bb 3. jól gazdálkodik az újításokkal a délép

dob/um st ál

1980. december 31.

a dél-magyarországi magas- és mélyépítő vállalatnál ebben a tervidőszakban minden korábbinál eredményesebb volt az újítási mozgalom: az öt év alatt 40 millió forintot takarítottak meg a benyújtott újításokkal. ehhez az eredményhez nagyban hozzájárult, hogy az utóbbi három évben rendszeressé tették az újítások adás-vételét. az idén például 3 millió forintos gazdasági eredményt jelentettek a cégnek a más vállalatoktól megvásárolt újítások, s körülbelül ugyanilyen értékben adtak el újításokat.

ez utóbbiak sorából kiemelkedik a házigyári lakások villanyvezetőkeinek helyet adó üregek kialakítására alkalmazott eljárás. ezzel a módszerrel egy-egy házigyári lakásban a villany-szerelők a korábbinál nyolc órával rövidebb idő alatt elvégzik munkájukat. /mti/

- . -

bb 5. több ezer alkotás, formatervezés, kiállítások - az iparművészeti vállalatnál

i is/gg um bc ál

1980. december 31.

a karácsonyi időszakban alaposan fellendült az iparművészeti vállalat boltjainak forgalma, a 25 esztendeje alapított vállalat minden eddiginél sikeresebb évet zár 1980-ban. az elmúlt fél évtizedben pedig csaknem kétmilliárd forint értékű terméket hozott forgalomba.

a több mint hatszáz művész tevékenységét összefogó iparművészeti vállalat 17, különböző profilu, többek között asztalos, bőrdíszmű, kovácsoltvas, textilfestő, ötvös üzemében 1300-an dolgoznak. minden egyes alkotás a művészeti alap zsűrijének jóváhagyásával kerül a boltokba: egyedi darabként, 30 számozott példányban, vagy háromezres normál szériában. a lakás- és az öltözködéskultúra fejlesztése, valamint a bőváltéku ajándéktárgy-ellátás mellett ipari formatervezéssel is foglalkozik a vállalat. tervezői adnak esztétikus kulcsint a magyar ipar számos termékének, a legkisebb hűtő-technikai eszköztől a különféle gépekig. iparművészeink alkotásaiból - évente 4-6 ezer fajta, kis szériában gyártott tárgyból - mintegy hatvanmilliós értékben exportál az artex-en keresztül a vállalat.

/folyt.köv./

- 3 -

07

bb.5. /több ezer alkotás ... 1. folyt./ig

e tevékenységeken kívül önként vállalt kötelezettségeknek is eleget tesz. Izlésformáló például a budavári iparművészeti bolt vállalkozása; havonta otthont ad neves iparművészek mini-tárlatainak, a közönség és a művészek kapcsolatának elmélyítését szolgálják azok a kiállítások is, amelyeket a vállalat a saját hálózatában, illetve a képcsarnok vállalat galériáiban rendez meg. országjáró kiállításai közül a tárgyak, alkotások című tárlat reprezentatív iparművészeti produktumok felvonultatásával ad képet a mai magyar iparművészetről, közvetve a vállalat tevékenységéről.

külföldön többek között münchenben a nemzetközi ékszerkiállításán, a fiatal iparművészeket bemutató exemplá, 81-en, valamint a valenciai nemzetközi kerámia-kiállításán, bécsi és amszterdami tárlatokon lesznek jelen a következő évben a mai magyar iparművészetet képviselő alkotások. /mti/

bb.6. szerszámos-kazetták marcaliból

káp/st/ig ál

1980. december 31.

szerszámos kazetták gyártását kezdik meg a mechanikai művek somogy megyei marcali gyáregységében a nyugat-német bosch cég részére. az erről szóló szerződés, amelyet a közelmúltban írtak alá - három évre szól. a megállapodás értelmében egymillió 200 ezer kazettát szállítanak ötmillió márká értékben. a termelés megindításához már érkeznek az új gépsorok. januárban elkészítik a nullszériát és jövő év második negyedében megkezdődik a sorozatgyártás. jövőre 270 ezer kazettát készítenek, a többi 930 ezret pedig a következő két évben. /mti/

bb.9. védetté nyilvánították a kápolnásnyéki vörösmarty emlékmúzeum parkját

dáv/ká/ig ál

1980. december 31.

természetvédelmi területté nyilvánította a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága a kápolnásnyéki vörösmarty emlékmúzeum parkját. a több, mint egyhektáros park védelmének célja eredeti szépségében megőrizni nagy költőnk szülőházána környezetét. az új megyei természetvédelmi terület kezelésével a fejér megyei múzeumok igazgatóságát bízták meg. /mti/

- 4 -

bb.7. ingyenes jogsegélyszolgálat baranya megye termelőszevetkezteiben

igó/st/ig ál

1980. december 31.

a szakszervezeti jogsegélyszolgálatához hasonlóan baranya legnagyobb termelőszevetkezteiben is megszervezték a dolgozók jogi védelmét, tájékoztatását és képviselését. az év folyamán tíz közös gazdaságban intézményesítették az ingyenes jogsegélyszolgálatot, amely így mintegy négyezer tsz-tagra terjed ki.

a termelőszevetkezeti jogászok eddig is ellátták tanácsal, felvilágosítással az ügyes-bajos dolgaikkal hozzájuk forduló embereket, a jövőben ez szervezeten és széleskörűen történik. a munkába - szükség szerint - műszaki, munkavédelmi, társadalombiztosítási és egyéb szakembereket is bevonják. a megye termelőszevetkezteiben jelenleg mintegy hatvan jogi képzettségű szakember működik és tevékenységüket sokoldalúan segíti a pécsi tudományegyetem. a baranyai tsz-szevetség ugyanis együttműködési szerződést kötött a pte jogtudományi karával, s ennek alapján az egyetem oktatói részt vesznek a termelőszevetkezeti jogászok továbbképzésében, a mezőgazdasági üzemek pedig szakmai gyakorlatra fogadják a hallgatókat.

a következő évben összegyűjtik a már működő jogsegélyszolgálati szervezetek tapasztalatait és ezek figyelembevételével fokozatosan kiépítik az intézményrendszert a megye többi termelőszevetkezetében is. a kisebb gazdaságok közösen hozzák majd létre az ingyenes jogsegélyszolgálatot. /mti/

bb.10. szaporítják a nemes olaszrizlinget

feh/ká/ig ál

1980. december 31.

a balatonfelvidéken ezen a télen csaknem egymillió oltványt készítenek az országos fajtaminősítő tanács által előzetesen elismerésben részesített nemes olaszrizlingből. az új fajtát az olaszrizlingből tudományos eljárással állították elő. nemesítője dr. bakonyi károly a keszthelyi agrártudományi egyetem kutatója. a nemes olaszrizling az alapfajtától elsősorban kevésbé tagolt levelei, erősebb növekedése, nagyobb fürtje, 20-25 százalékkal nagyobb termése, valamint borának gazdagabb illat és zamatanyagai révén tér el. telepítése tőkaj-hegyalja kivételével minden hazai borvidéken engedélyezett. /mti/

- 5 -

bb.8. új vetélkedő a televízióban

1/kj/bc/1g ál

1980. december 31.

művészeti vetélkedő kezdődik az új esztendőben a képernyőn: kedd esténként jelentkezik a játék 3 percben című sorozat. a tv-híradó első kiadását követő műsorban költészet, képzőművészet, zene váltja egymást: a versrészleteket neves előadóművészek tolmácsolják, a festészet, a szobrászat remekeit színesben vetítik, és felcsendül a zene is.

a rádió népszerű, ki nyer ma? adássorozatának televíziós változatában a versenyzők három kérdésre válaszolnak: ki az idézett vers költője, ki a festő, vagy a szobrász, s ki a zeneszerző, akinek műve látható, hallható.

a játékra levelezőlapra vagy levélben lehet jelentkezni a magyar televízió címén: zenei főosztály, budapest, 1810., „játék 3 percben”, a versenyzőket a jelentkezők közül a műsorainkat ajánljuk adásaiban sorsolják ki, s levélben értesítik az adás időpontjáról, helyszínéről. a sikeresen szereplők pénz-, könyv- vagy lemezjutalmat kapnak.

az új műsor első alkalommal január 6-án este 20 órakor jelentkezik - berkes zsuzsa vezetésével. a további adásokban műsorvezetőként mutatkozik be többek között kudlik julia és takács mária is. a műsört apró attila szerkeszti. /mti/

- . -

- 6 -

bb. 11. a hántolt rizsfajták fogyasztói ára

kf/gk um ie

1980. december 31.

január 3-tól mintegy 8 százalékkal emelkedik. így például az egy kilogrammos fényezetlen hántolt rizs fogyasztói ára 24 forint helyett 26 forint lesz. /mti/

- . -

bb. 12. elhunyt nagy józsef

gk umie

1980. december 31.

nagy józsef, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1931 óta volt tagja a pártnak, 74 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása 1981. január 7-én, szerdán 15 órakor lesz a farkasréti temetőben.

/mti/

az mszmp xi. kerületi bizottsága

- . -

bb. 14. bkv közlemény

cs/gk um ie

1980. december 31.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy december 31-én üzemzárástól a 10/a villamosokat megszünteti. 1981. január 1-től a 40-es és 93-as gyors jelzésű autóbuszokat egész nap közlekedtetni, valamint új villamosjáratot indit 52/a jelzéssel a határ ut - gubacsi ut között. ugyancsak ettől a naptól a 140-es autóbusz meghosszabbított útvonalon közlekedik a szabadság utja - ifjuság ut - Lévai utca végállomás - komáromi ut - szabadság utja vonalon. a jövő év január 4-től 1-es gyorsjelzéssel új autóbusz szállítja az utasokat a kelenföldi pályaudvar és a hősök tere között, és ugyancsak január 4-től új autóbuszjárat indul 99-es gyors jelzéssel a népszínház utca - pesterzsébet vasut sor között. /mti/

- . -

10.03/um

- 7 -

10³⁰
200

bb. 13. e m b a r g ó 18.00 óráig!

magyar vezetők üdvözlő távirata kuba nemzeti ünnepe alkalmából

um ie

1980. december 31.

dr. fidel castro ruz elvtársnak,
a kubai kommunista párt központi bizottsága
első titkárának,
a kubai köztársaság államtanácsa
elnökének,
a minisztertanács
elnökének

h a v a n n a

a kubai köztársaság nemzeti ünnepén, a felszabadulás napja alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, minisztertanácsa és egész dolgozó népünk nevében forró elvtársi üdvözlőnk és szívből jövő jókívánságainkat küldjük önnek, a kubai kommunista párt központi bizottságának, a kubai köztársaság államtanácsának és minisztertanácsának, a testvéri kubai népnek.

a kubai forradalmi hagyományok, josé marti eszméinek nyomdokain járó forradalmi nemzedék az elmúlt 22 év során nagyszerű eredményeivel meggyőzően bizonyította, hogy élni tud a számára megnyílt történelmi lehetőséggel; kuba ma a szocialista közösség megbecsült tagjaként a társadalmi haladásért küzdők élvonalában halad.

a magyar kommunisták és egész népünk őszinte tisztelettel és elismeréssel tekint a kubai nép forradalmi vívmányaira, a szocialista építőmunka sikereire.

a kubai kommunisták, a kubai nép küzdelme egybe forrott azzal a harccal, amelyet a szocialista országok, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom, a nemzeti felszabadító mozgalom vív világszerte az imperializmus ellen, a társadalmi haladásért, a békéért, az enyhülésért.

a kubai köztársaság következetes internacionalista szolidaritást vállal az imperializmus és az agresszió ellen küzdő népekkel, s ezért a világ haladó erőinek elismerése és megbecsülése övezi.

/folyt.köv./

- 8 -

10.30/um

M
R

bb. 13. /magyar vezetők üdvözlő....1.folyt./um

az el nem kötelezett országok mozgalmában kifejtett aktív tevékenységével jelentősen és hathatósan hozzájárul ahhoz, hogy e mozgalom a nemzetközi helyzet fontos tényezőjeként pozitív szerepet töltsön be.

1980. december 18-án volt 20 eszendeje, hogy az országaink között diplomáciai kapcsolat létesült. kapcsolataink történetének e jelentős jubileumán megelégedéssel állapíthatjuk meg, hogy a két testvéri ország között az érdekek egybeesése, a célok közössége, a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus elvei alapján mély, bensőséges barátság és gyümölcsöző együttműködés alakult ki minden téren, amely jól szolgálja népeink, a szocialista közösség, a társadalmi haladás ügyét.

nagy nemzeti ünnepük alkalmából kívánjuk, hogy kiemelkedő sikereket érjenek el a társadalom vezető éreje, a kubai kommunista párt közelmúltban befejeződött ii. kongresszusa határozatainak végrehajtásában, szocialista hazájuk felvirágoztatásában a szocialista közösség további erősítése, az egyetemes béke érdekében.

budapest, 1980. december 31.

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt
központi bizottságának
első titkára

losonczi pál
a magyar népköztársaság
elnöki tanácsának
elnöke

lázár györgy
a magyar népköztársaság
minisztertanácsának
elnöke

x x x

az évforduló alkalmából apró antal, az országgyűlés elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait blas rocának, a kubai köztársaság népi hatalmi nemzetgyűlése elnökének. táviratban köszöntötte kubai partnerszervezetét a hazafias népfront országos tanácsa, a szot, a kisz, az országos béketanács és a magyar nők országos tanácsa. /mti/

-.-

10.35/um

M
R

- 9 -

bb. 15. kinevezés, felmentés

gk um ie

1980. december 31.

a kormány bonifert ádámot igazságügyminiszter-helyettesé, burján sándort a magyar távirati iroda vezérigazgatójának első helyettesévé nevezte ki.

a minisztertanács vallus pált az országos anyag- és árhivatal első elnökhelyettesévé, spilák ferencet a hivatal elnökhelyettesévé nevezte ki.

a minisztertanács, érdemei elismerése mellett, felmentette tisztségéből tompa sándort, az állami termékgazdálkodási igazgatóság vezetőjét. /mti/

-. -

bb. 16. szociális othont és óvodát avattak szolnok megyében

end/um ká ie

1980. december 31.

új létesítmények avatásával bucsuztatták az ó-esztendőit szolnok megye két településén, mezőturon illetve alattánban. a nagykun városban átadták rendeltetésének az új, ötven személyes szociális othont, amelybe szilveszter napján kezdtek meg a beköltözést. alattánban száz személyes óvodát avattak, s ezzel szolnok megye ötéves óvodafejlesztési tervét nemcsak teljesítette, hanem ötszáz hellyel túl is szárnyalta. az alattániak új, szép gyermekintézményének építéséből a község szövetkezetei, intézményei, szocialista brigádjai is részt vállaltak. a beruházási költség nagyobbik hányadát, egy és háromnegyed millió forintot a társadalmi munka fedezte. /mti/

-. -

bb. 17. vándormadarak „szilvesztereznek,, a sumonyi tavon

igó/um ká ie

1980. december 31.

a vonuló madarak nagy csapata „szilveszterezik,, déldunántul legnagyobb halastaván: sumonyban. rendes körülmények között a földközi-tenger partvidékén telelnek a kis vándorok, most valószínűleg a szokatlanul enyhe decemberi idő marasztalta őket hazánkban. az ornitológusok tucatnyi érdekes madárfaj példányait figyelték meg a sumonyi vizeken, köztük szürke gémekeket, nagykócsagokat, egerészölyveket. a madarak nem éheznek: a jégtől mentes tavakon halakat, a hótakaró nélküli szántóföldeken pedig mezei pockokat találnak. /mti/

-. -

11.03/um

- 10 -

11.03/um
12.01/um

bb. 18. kitüntetés

mg/tr um pp ie

1980. december 31.

pirityi andrást az országos találmányi hivatal személyzeti főosztályvezetőjét nyugállományba vonulása alkalmából az elnöki tanács a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki. /mti/

-. -

bb. 19. balesetek

gk um ie

1980. december 31.

békéscsaba külterületén gombos istván 31 éves gépkezelő, medgyesegyházi lakos egy rakodógéppel elütötte balogh lajos 51 éves segéd munkás, békéscsabai lakost, aki a helyszínen meghalt.

miskolc belterületén egy kijelölt gyalogátkelőhelyen kajla józsef 58 éves mezőgazdász, mátranováki lakos személygépkocsijával elütötte gömöri lászlóné 60 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint kajla józsef nem adta meg az elsőbbséget a gyalogosnak; vezetői engedélyét bevonták.

sárbogárd külterületén pál kálmán 28 éves művelődésház-igazgató, vajtai lakos személygépkocsijával elütötte horváth valéria 50 éves háztartásbeli, sárbogárdi lakost, aki a helyszínen meghalt. /mti/

-. -

bb. 21. elhunyt ambrus jános

k s um bc ie

1980. december 31.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága, az mszmp xi. kerületi bizottsága, az mszmp xviii. kerületi bizottsága mély megrendüléssel tudatja, hogy dr. ambrus jános, a xviii. kerületi tanács nyugalmazott elnöke, a párt hűséges harcosa az mszmp budapesti bizottságának társadalmi munkatársa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje december 22-én, életének 63. évében, rövid betegség után elhunyt. temetése január 7-én 13 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

-. -

11.45/um

- 11 -

11.45/um
12.01/um

bb. 20. kitüntetések a nehézipari minisztériumban

gk um pp ie

1980. december 31.

az elnöki tanács bán ákosnak, az országos kőolaj- és gázipari tröszt volt vezérigazgatójának több évtizeden keresztül végzett eredményes vezetői tevékenysége elismerésül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta.

a nehéziparban hosszú időn keresztül végzett érdemes és eredményes munkásságuk elismeréseként, nyugállományba vonulásuk alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetésben részesültek: balkányi bertalan, a magyar szénbányászati tröszt vezérigazgató-helyettese, boda ferenc, a vegyiműveket tervező vállalat főosztályvezetője, hevesi jános, a nehézipari minisztérium osztályvezetője, jenei imre, a gyógynövénykutató intézet igazgatóhelyettese, mészáros józsef, a hungária műanyagfeldolgozó vállalat irodavezetője, rózsai istván, a dorogi szénbányák osztályvezetője és vörös jános, a budapesti kőolajipari gépgyár igazgatója. /mti/

..-

bb. 22. kecskeméti libamájexport terven felül

bév/um st ie

1980. december 31.

terven felül 1500 kilogramm libamájat indított utnak az év utolsó napján franciaországba a kecskeméti baromfifeldolgozó vállalat. idei libamáj exportjuk meghaladja a 250 tonnát, ennek mintegy 90 százaléka a franciák, a fennmaradó mennyiség az osztrákok asztalára került. a kedvelt csemegét mintegy 600 ezer hizott liba termelte, amelynek husa is igen keresett. a kecskeméti vállalat éves export tervét baromfi sulyban és árbevételben egyaránt teljesítette, a csaknem 16,5 ezer tonnányi feldolgozott baromfi háromnegyed részét külföldre szállították. /mti/

..-

bb. 23. közlekedési rendőrök köszöntése

t kf/gk um pp ie

1980. december 31.

a magyar autóklub az idén is megrendezte a közlekedési rendőrök hagyományos szilveszteri üdvözlését.

szerdán délelőtt a klub székházától szervizkocsik, sárga angyalok, indultak két főútvonalon - a nagykörut - üllői ut - mórlicz zsigmond körtér illetve a bajcsy-zsilinszky ut - erzsébet hid - bah-csomópont vonalon - fölkeresve a posztjukon álló rendőröket, átadva nekik a klub ajándékcsomagját. /folyt.köv./

- 12 -

11.51/um

12.15/90

bb 23. /közlekedési rendőrök...folyt./um

a klub társadalmi elnökségének tagjai és a közlekedésrendszert vezetői az ügyeleteseiken keresztül az egész testületet üdvözölve megköszönték egész évi fáradozásukat a forgalom biztonsága, a közlekedési morál javítása érdekében. /mti/

..-

bb 24. több mint másfél millió tonna szén terven felül borsodból

kör/um st ie

1980. december 31.

az év utolsó munkanapján a borsodi szénbányák dolgozói felszínre szállították az ötödik ötéves tervükben előírt mennyiségen felüli másfél milliótonna szenet, s ezzel teljesítették munkaversenyvállalásukat. javították az erőművek valamint a lakosság részére termelt szén minőségét is.

az eredményhez nagy mértékben hozzájárult a borsodi bányák műszaki fejlesztése. a többi között a lyukói bányában új, nagy teljesítményű hidraulikus szállító berendezést helyeztek üzembe, komplexen gépesített frontfejtést alakítottak ki a bükkaljai szénbányák terv-tárói üzemében, korszerűsítették és pajzsos biztosítással látták el a farkaslyuki bánya új nagy termelékenységű munkahelyét. /mti/

..-

bb. 25. felhasználható 17 órától!

petőfire emlékeztek születésének 158. évfordulóján

bév/um st ie

1980. december 31.

petőfi sándor születésének 158. évfordulójára emlékeztek az év utolsó napján a költő bács-kiskun megyei emlékhelyein. szülővárosában, kiskőrösön a petőfi háznál tartottak bensőséges ünnepséget, majd a főtéren megköszöntötték szobrát. megemlékezéseket rendeztek dunavecscén, az egykori petrovics mézarszéknél, amely ma muzeum, szalkszentmártonban, ahol 112 versét írta és szabadszálláson is, ahol képviselőként lépett fel. /mti/

..-

- 13 -

12.35/um

12.45/90

bb. 26. időjárásjelentés

um

1980. december 31.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán délben:

váltakozó idő

az elmúlt 24 órában európa középső része felett elhelyezkedő anticiklon gyengült és ezzel egyidőben az észak-európa felett örvénylő ciklonok pályája dél, délkelet felé helyeződött át. ma a nedvesebb óceáni léghullámok hatására a brit szigeteken, skandináviában, a német-lengyel alföldön és a szovjetunió európai területének nyugati felén sokfelé csapadékos az időjárás. az újév első napján az előbb említett óceáni légtömegek elérik a kárpát-medencét.

hazánkban kedden a tatabánya-kecskemét-békéscsaba vonaltól északkeletre egész nap erősen felhős, párás, egy-két helyen ködös idő volt, jelentéktelen mennyiségű csapadék is csak az ország északkeleti csücskében esett. másutt több órán át sütött a nap. a napos helyeken a hőmérséklet csúcsértéke általában 3 és 6 fok között volt, az előbb említett erősen felhős, párás helyeken viszont csak mínusz 2 és plusz 2 fok közötti értékeket mértek maximumként.

szerda hajnalra a derült helyeken mínusz 3, mínusz 8, a felhős részeken északkeleten pedig plusz 1, mínusz 3 fokig csökkent a hőmérséklet. a délelőtti órákban nyugaton napos, északkeleten pedig párás, felhős idő volt. a hőmérséklet 11 órakor mínusz 3 és plusz 3 fok között váltakozott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 0,7 fok volt, a sokéves átlagnál egy fokkal magasabb.

a fővárosban ma 12 órakor 4 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1030 mb, mérsékelten süllyed.

várható időjárás csütörtök estig:

nyugat felől megnövekszik időnként a felhőzet, a dunántúlon szórva eső, zápor valószínű. a megélénkülő dél-nyugati szél fokozatosan északnyugatra fordul.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 1, plusz 4, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 5, 10 fok között alakul.

a dűna vízállása budapestnél: 310 cm, a víz hőmérséklete 3,2 fok.

/folyt.köv./

- 14 -

12.43/um

12/80

bb. 26. /időjárás...folyt./um

távolabbi kilátások péntektől - keddig:

időnként borultságig megnövekszik a felhőzet, és ilyenkor eső, záporosodás várható.

a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 2, plusz 3 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 3, plusz 8 fok között.

jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 40 százalékán várható. /mti/

bb. 27. kitüntetések, eskütétel

gg/um ál

1980. december 31.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa a szocializmus építésében kifejtett eredményes munkássága elismeréseként, nyugállományba vonulása alkalmából a munka vörös zászló érdemrendje kitüntetést adományozta keserü jánosné könnyűipari miniszternek.

eredményes gazdasági munkásságuk elismeréseként, nyugállományba vonulásuk alkalmából a szocialista magyarországi érdemrend kitüntetést adományozta szili géza nehézipari miniszterhelyettesnek, a munka érdemrend arany fokozatát bakos zsigmond könnyűipari minisztériumi államtitkárnak, csépanyi sándor kohó- és gépipari, valamint sárosi sándorné könnyűipari miniszterhelyetteseknek. a kitüntetéseket losonczi pál, az elnöki tanács elnöke szerdán az országház nándorfehérvári termében adta át.

ugyancsak szerdán tette le a hivatali esküt losonczi pál előtt méhes lajos ipari miniszter.

a kitüntetések átadásánál és az eskütételen jelen volt havasi ferenc, az mkszmp kb titkára, marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese és katoná imre, az elnöki tanács titkára. /mti/

13.20/um

13/80

- 15 -

bb.28. elhunyt vlcskó jános

sam/um st ál

1980. december 31.

vlcskó jános, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1930-tól volt a párt tagja, 87 éves korában elhunyt. temetéséről később történik intézkedés.

az mszmp orosházi városi bizottsága

-mti/

-.-

bb.29. a Belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke
14.00 óráig

um

1980. december 31.

1. a népgazdaság 1981. évi terve /1.jav./
2. öt év mérlege a lábatlani vékonypapírgyárban
3. jól gazdálkodik az ujitásokkal a délép
4. január 1-től 400 új országos szabvány
5. az iparművészeti vállalat ez évi mérlege
6. szerszámos kazatták marcaliból
7. ingyenes jogsegélyszolgálat a baranyai tsz-ekben
8. új vetélkedő a televízióban
9. védett lett a kápolnásnyéki vörösmarty emlékmúzeum parkja
10. szaporítják a nemes olaszrizlinget
11. a rizs fogyasztói ára
12. elhunyt nagy józsef
13. magyar vezetők üdvözlő távirata kubába
14. bkv közlemény
15. kinevezés, felmentés
16. szociális otthont és óvodát avattak szolnok megyében
17. vándormadarak a sumonyi tavon
18. kitüntetés
19. balesetek
20. kitüntetések a nehézipari minisztériumban
21. elhunyt ambrus jános
22. kecskeméti libamájexport terven felül
23. közlekedési rendőrök köszöntése
24. terven felüli szén borsodból
25. petőfire emlékeztek bács-kiskunban
26. időjárás
27. kitüntetések, eskütétel
28. elhunyt vlcskó jános
29. hírjegyzék

14.00/um

-.-
- 16 -

14/2
pa

bb.30. elhunyt Losonczy István jogászprofesszor

igó/ká/ig ál

1980. december 31.

pécsett 73 éves korában elhunyt dr. Losonczy István nyugalmazott egyetemi tanár, a pécsi tudományegyetem állam- és jogtudományi karának volt professzora. harminckét éves korában már az egyetem nyilvános rendkívüli tanára lett, majd 1950 és 1973 között a büntetőjogi tanszék vezetőjeként tevékenykedett. a több évtizedes oktató-nevelő munkája során számos jogásznemzedéknek adta át ismereteit. temetéséről később intézkednek. /mti/

-.-

bb.31. az mszmp kb távirata a luxemburgi kommunista párt központi bizottságához

e/g/bc/ig ál

1980. december 31.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága táviratban köszöntötte a luxemburgi kommunista párt központi bizottságát a párt megalakulásának 60. évfordulója alkalmából. /mti/

-.-

bb.32. kitüntetés

sl/gg/pp/ig ál

1980. december 31.

az elnöki tanács molnár dánielnek, a szot jogügyi osztálya helyettes vezetőjének, több évtizedes munkássága elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést gál lászló, a szot főtitkárhelyettese szerdán adta át. /mti/

-.-

bb.33. a népszínház igazgatósága közli

gg/bc/ig ál

1980. december 31.

hogy psota irén megbetegedése miatt január 2-án a józsefvárosi színházban a bűntény a kecskeszigeten előadása helyett a svejk kerül színpadra. a megvásárolt jegyek érvényesek, vagy válthatók. /mti/

-.-

14.10/ig

- 17 -

17/2
pa

bb 35 kitüntetések

tr um hy

1980. december 31.

a népköztársaság elnöki tanácsa a könnyűipar területén kifejtett több évtizedes munkásságuk elismerésül boka tibor főtanácsost, boka zoltán főosztályvezetőt, markovits lászló osztályvezetőt, matiny sándorné főmunkatársat, polgári lászlóné tanácsost a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki. a kitüntetéseket szerdán adta át keserü jánosné miniszter. /mti/

-. -

bb.34. felhasználható: 20 órától!

vidám óév bucsuztató országszerte

vid/st/mné/ig hgy

1980. december 31.

ropogós malacsült töltöttalmával, tödőstáska hasáb-
burgonyával és pezsgőskáposztával, szárvasropogós, vadsentes-
kárja fűszermártással, szalonnás burgonyagombóc, vörösboros
csipkeizzel, pulykamell, vadpástétom - némi izelítő azokból
az ételekből, amelyek szilveszter estéjén a szekszárdi gemenc
szállóban kerültek a vendégek asztalára, ha mindehhez még a
jóféle szekszárdi borokat is hozzágondoljuk, biztosak lehe-
tünk benne, hogy jól szórakozot az ott szilveszterező mint-
egy félezer vendég, akik között a hazaiak mellett ausztriá-
ból, jugoszláviából, az nszk-ból és olaszországból érkezett
turisták is szép számmal voltak. ugyancsak szekszárdon a garay
szálló emeleti nagytermében megrendezték a hagyományos szil-
veszteri sváb bál a mecseknádasdi német nemzetiségi fuvósze-
nekar közreműködésével.

telt ház volt bánkuton, a bükk tetején, ahol a téli
sportok kedvelői a villanyfényvel kivilágított lesiklópályá-
kon a késő esti órákig hódolhattak a sielés örömeinek, majd
részvételük a siklub vezetősége által rendezett pezsgős
tombolán. ami a téli sportokat illeti, nem voltak ilyen sze-
rencsések a bakony és a balaton vendégei, mert ezen a környé-
ken az enyhe időjárás tönkretette a si és a ródlipályákat,
s a balaton jege sem volt alkalmas a téli sportolásra. a bel-
és külföldi idegenforgalom azonban így is élénk volt, a vendég-
sereg a télen is nyitvatartó csárdákban, a hangulatos vendég-
látó helyeken keresett és talált szilveszteri programo.

/folyt.köv./
16.00/ig

- 18 -

18.07

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

mti hivatalos közlemények

1980. december 31.

bb 1. e m b a r g ó : december 31-én 18.30 óráig!

a népgazdaság 1981. évi terve

st/um pp

1980. december 31.

a minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyta az 1981.
évi népgazdasági tervet, megállapította, hogy az összhang-
ban van a magyar népköztársaság vi. ötéves tervével, annak
céljait konkretizálja az ötéves tervidőszak első évére. a
terv előirányzatai a népgazdaság fejlődésének 1980. évi ered-
ményeire alapozódnak, és figyelembe veszik a gazdasági növe-
kedés 1981. évben várható belföldi és külföldi feltételeit.

az 1980. évi népgazdasági terv fő célja teljesült: a
népgazdaság egyensúlyi helyzete számottevően javult, az ösz-
szes behozatali többlet jelentősen csökkent, ezen belül a
nem rubel elszámolású áruforgalmi mérleg a tervezettnél ked-
vezőbb, az egyensúlyi helyzet javulása a gazdasági növekedés-
nek a tervezettnél alacsonyabb üteme mellett ment végbe. a
gazdasági szabályozórendszer 1980-ban végrehajtott módosítá-
sai és az éves terv egyéb intézkedései hozzájárultak ahhoz,
hogy a belföldi felhasználás szabályozásában az előző évben
elért eredmények megerősödtek.

/folyt.köv./

- 1 -

17

60.008/x

bb 1. /a népgazdaság ...1.folyt./um

a nemzeti jövedelem a tervezett 3-3,5 százalék helyett mintegy 1 százalékkal emelkedett. a termelő ágazatokban foglalkoztatottak száma a számítottnál nagyobb mértékben csökkent, a munka termelékenysége nőtt. az egységnyi termelésre jutó eszközráfordítás a számítottnál nagyobb. a nemzeti jövedelem belföldi végső felhasználása a tervezettnél valamelyest jobban csökkent, ezen belül a lakosság fogyasztása kismértékben nőtt. a felhalmozás, főleg az állóeszközfelhalmozás mérséklődött; kisebb a számítottnál a készletfelhalmozás is. a fogyasztás és a felhalmozás aránya így a fogyasztás javára változott. a külkereskedelmi forgalom mennyiségében nem haladta meg az 1979. évi színvonalat. az áruk és szolgáltatások kivitele a tervezettnél kevésbé nőtt, behozataluk a számított kisebb növekedés helyett csökkent.

az ipari termelés a tervezett 3,5-4 százalékos növekedéssel szemben valamelyest az 1979. évi színvonal alatt maradt. a bányászat, a kohászat és a gépipar termelése az 1979. évinél kisebb, a többi ágazaté nagyobb volt. a mérsékelt belföldi kereslet mellett az ipar néhány ágazatában a gazdaságtalan termelés és kivitel mérséklésének, illetve megszüntetésének is része volt az alacsonyabb termelésben. hozzájárult az is, hogy a vállalatok nagy része a tervezettnél magasabb termelői árszínvonal folytán alacsonyabb termelés mellett is jelentős nyereséghez jutott, így nem volt erőteljes törekvés a szabad kapacitásoknak gazdaságos kivitelre, vagy import-helyettesítésre történő hasznosítására.

az ipari termékek értékesítése irányában és arányaiban megfelelt a terv céljainak. a termelő célu kibocsátás megegyezett az elmúlt évivel, a fogyasztási célu értékesítés kis mértékben csökkent, a beruházási javak értékesítése alacsonyabb volt az 1979. évinél, a kivitel emelkedett.

folytatódott az ipari termelés szerkezetének korszerűsítése. a termelés hatékonyságának növekedése, szerkezetének átalakítása, a dinamikus vállalati magatartás kialakítása azonban az indokoltnál lassabban halad. érezhető eredményekkel járnak az 1979-80-ban bevezetett energiatakarékosági intézkedések, törekvés tapasztalható a termelés fajlagos anyag- és energiaigényének csökkentésére. az ország energiafelhasználása nem haladta meg az 1979. évit.

/folyt.köv./

- 2 -

bb 1. /a népgazdaság ...2.folyt./um

az iparban foglalkoztatottak száma a termelést meghaladóan csökkent, az egy főre jutó termelés emelkedett.

az építőipar termelése a beruházások mérséklésével összhangban csökkent. a termelés szakmánként és körzetenként differenciáltan alakult, a csökkenés az átlagosnál nagyobb volt a mélyépítőiparban. az építési kereslet és kínálat viszonya javult. erősödött az építőipari vállalatok vállalkozói magatartása, egy részük azonban még nem volt képes rugalmasan alkalmazkodni a változó piaci feltételekhez. csökkent az építőiparban foglalkoztatottak száma, az egy főre jutó termelés valamelyest nőtt.

a mezőgazdasági termékek termelése - a szeszélyes időjárás, az ár- és belvizek ellenére - a tervezetthez közelállóan emelkedett. kalászos gabonából a számítottnál több termelt. a kukoricatermés valamivel kevesebb a tervezettnél. a burgonya-, a zöldség- és gyümölcsfélék termésmennyisége az elmúlt évinél nagyobb, de a tervben számítottnál kisebb. az állattenyésztés a tervezettől valamelyest meghaladóan fejlődött. a mezőgazdaság anyagi-műszaki ellátottsága kielégítő. az energiafelhasználásban a takarékoság fokozódott. mezőgazdasági és élelmiszeripari termékekből a belföldi ellátás jó, kivitelük emelkedett.

az áru- és személyszállítási teljesítmények az igényeknek megfelelően alakulnak. az energiatakarékoság fokozására tett intézkedések eredményeként a szállítás és hírközlés összes energiafelhasználása az előző évihez képest csökkent.

a beruházások volumene a tervezettnél nagyobb mértékben csökkent. a beruházások csökkenése mind az állami, mind a vállalati körben elsősorban az újonnan kezdődő beruházások számának mérséklődését eredményezte.

/folyt.köv./

- 3 -

bb 1. /a népgazdaság ...3. folyt./um

a tervezett ütemben vagy annál gyorsabban halad a nagyberuházások kivitelezése, a befejezésre előirányzott kilenc nagyberuházás közül hét /deáki bauxitbánya, béalapátfalvai cementgyár, magyar viscosa pan ii., tiszai kőolajfinomító 1. ütem, hajdusági cukorgyár, adria kőolajvezeték, vörösmarty téri kulturális központ/ teljesen elkészült, két nagyberuházásnál /recski bányászati kutatás létesítményei, magyar gördülőcsapágy gyár rekonstrukciója/ maradnak későbbre kisebb munkák, nagyberuházás 1980-ban nem kezdődött meg, a tervezettnél nagyobb a teljesítés a lakásépítéshez kapcsolódó létesítmények, a közforgalmu úthálózat és a vízgazdálkodás fejlesztésénél, a vállalatok és szövetkezetek beruházásaikra az előző évinél kevesebbet, a számítotthoz közelálló összeget fordítottak.

a munkaképes koru népesség és a szocialista szektorban foglalkoztatottak száma kismértékben csökkent, ezen belül a nem termelő és szolgáltató ágazatokban nőtt, az év során jelentősebb foglalkoztatási vagy munkaerőellátási gondok nem voltak, a kormányhatározatokban kijelölt területeken megkezdődött az előirt létszámcsökkentés.

az átlagbérek lényegében a tervezettnél megfelelően nőttek, a mezőgazdasági termelésből származó bevételek is a számítottal megegyezően emelkedtek, a pénzbeli társadalmi juttatások jelentősen magasabbak az 1979. évinél, nagyrészt a családi pótlék növelése és egyéb életszínvonalpolitikai intézkedések hatására, a fogyasztói árszínvonal és az egy keresőre jutó reálbér a tervezettnél megfelelően alakult, a lakosság reáljövedelme megegyezik az előző évivel.

a lakosság jövedelméből 1980-ban kevesebbet takarított meg, mint az előző évben, a kiskereskedelmi forgalom volumene nem érte el a tavalyi színvonalat, a lakosság fogyasztása 0,5-1 százalékkal emelkedett, az átlagosnál jobban nőtt az élvezeti cikkek fogyasztása és a szolgáltatások igénybevétele.

az élelmiszerellátás az év folyamán összességében kiegyensúlyozott volt, iparcikkekből az év elején a szokásosnál több volt a hiány, a második félévben az ellátás a legtöbb termékcsoportban javult, emellett is gyakran nem volt kielégítő a választék.

/folyt. köv./

- 4 -

07

bb 1. /a népgazdaság4. folyt./um

a lakosság infrastrukturális ellátottsága a tervezettnél valamivel jobban fejlődött, az előirányozottnál több, 85-86 ezer lakás készült el, a gyógyintézeti ágyak, valamint az óvodai férőhelyek száma - utóbbi elsősorban a társadalmi összefogás eredményeként - a tervet meghaladó mértékben nőtt, az óvodákban elhelyezhető gyermekek aránya eléri a 81 százalékot, általános iskolai osztályteremből is a tervezettnél több épült.

x x x

a gazdasági munka fő feladata 1981-ben is a népgazdaság egyensúlyi helyzetének, elsősorban a külkereskedelmi áru-forgalom egyenlegének javítása, és a lakosság elért életszínvonalának fenntartása, az életkörülmények javítása, a termelés és a belföldi felhasználás növekedése és összetétele e célnak megfelelően alakul.

a nemzeti jövedelem belföldi végső felhasználása az 1980. évinél kisebb lehet, ezt elsősorban a felhalmozás, ezen belül a beruházások további csökkentésével kell elérni, a lakosság fogyasztása kismértékben emelkedhet.

a termelés továbbra is mérsékelt, de az 1980. évit meghaladó ütemben és differenciáltan nő, a növekedés nagyrészt a gazdaságos kivitel bővítését szolgálja, meg kell gyorsítani a gazdaságtalan termelés visszaszorítását és az ezáltal, valamint a belföldi kereslet mérséklődése következtében felszabaduló kapacitásokat az eddiginél eredményesebben kell a kivitel növelésére és a behozatal helyettesítésére hasznosítani, a munka- és üzemszervezésben, a jobb munkaidőkihasználásban, a munkafegyelem javításában, a munkaerő átcsoportosításában rejlő tartalékok feltárásával a munka termelékenysége a termelésnél jobban növekedjék, az álló- és forgóeszközök kihasználása pedig a korábbi évekénél eredményesebb legyen, az energia- és anyagtakarékosság fokozása és a ráfordítás szerkezetének ésszerűsítése révén el kell érni, hogy az anyagi ráfordítások legfeljebb a termeléssel azonos mértékben emelkedjenek.

/folyt. köv./

- 5 -

07

bb 1. /a népgazdaság5.folyt./um

az 1981. évi népgazdasági terv legfontosabb előirányzatai:

	1980 = 100
nemzeti jövedelem	102,0-102,5
belföldi felhasználás	99,0- 99,5
ipari termelés	103,0-103,5
országos építés-szerelés	99,0
mezőgazdasági termékek termelése	103,0
egy lakosra jutó reáljövedelem	101,0
lakosság fogyasztása	101,5

a szocialista szektor beruházásaira folyó áron 182 milliárd forintot lehet fordítani.

az iparban a tervcélokkal összhangban álló, hatékony és versenyképes termelés bővíthet. az ipari termékek kivitelének erőteljesebb fokozása mellett jobban kell kielégíteni a mérsékelten emelkedő belföldi keresletet. ennek megfelelően különösen a gépipar, ezen belül főként a hűtés- és vákuumtechnikai-, a műszer- és a fémtömegcikkipar-, valamint a vegyipar, ennek keretében a gyógyszer- és növényvédőszer-gyártás, a gumi és műanyag-feldolgozó ipar termelése és értékesítése emelkedik számottevően.

a belföldi és a külföldi kereslethez igazodva meggyorsul a termelés szerkezetének korszerűsítése. azok a vállalatok fejlődhetnek dinamikusán, amelyek gyártmányösszetételüket átalakítva gyorsan alkalmazkodnak a piaci feltételekhez. a gazdasági szabályozórendszer és egyéb intézkedések is elősegítik, hogy a piaci alkalmazkodásban, a termelés hatékonyságában meglevő, illetve kialakuló különbségek mielőbb felszínre kerüljenek és a hatékony vállalatok gyorsan fejlődjenek. jelentős haladást kell elérni a gazdaságtalan vállalatok tevékenységének hatékonyra tételét célzó programok végrehajtásában, a gazdaságtalan termelésnek jövedelmezővel történő felváltásában.

/folyt.köv./

- 6 -

bf

bb 1. /a népgazdaság6.folyt./um

a termelés korszerűsítését segíti, hogy folytatódjanak az alumíniumipari, a petrokémiai és a számítástechnikai központi fejlesztési programok és megkezdődik a gyógyszer-, növényvédőszer- és intermediergyártás, valamint az elektronikai alkatrész- és részegységgyártás központi fejlesztési programjának végrehajtása, továbbá az energiagazdálkodás javítását, a hulladékok és másodlagos nyersanyagok hasznosításának növelését szolgáló programok megvalósítása.

az építőipari termelés a mérséklődő beruházási kereslet miatt változó piaci felételekhez alkalmazkodik. a beruházási építés csökken, a felújítási-karbantartási munkák növekednek. az építőipari szervezetek feladata, hogy - vállalozási készségeik növelése mellett - tovább javítsák a kivitelezések szervezettségét, a munkafegyelmet, csökkentsék a kivitelezési időtartamokat. az irányítás segíti az építési piac kereslet-kínálati egyensúlyának megszilárdulását, támogatja a vállalatokat az építési kapacitások és a munkaerő keresletnek megfelelő átcsoportosításában. állami eszközökből 24 ezer lakást kell felépíteni.

a mezőgazdaságban gabonafélékből - átlagos időjárás esetén - az 1980. évi termésmennyiség megközelítése a feladat. a zöldségek és gyümölcsök, valamint az ipari növények termelése emelkedik.

az állattenyésztésben a hústermelés kisebb mértékben, az egyéb állati termékek termelése gyorsabban nő. az ár- és szabályozórendszer javítása és egyéb intézkedések elősegítik, hogy a kisüzemekben a tenyésztési kedv fennmaradjon.

a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékekből a termelés növekményének túlnyomó része a gazdaságos kivitel bővítését szolgálja. emellett fenn kell tartani a lakosság ellátásának változatlanul jó színvonalát. a terv azzal számol, hogy a mezőgazdaságban folytatódik és fokozódik az anyag- és energiatakarékosság, javul a meglévő gépek és épületek hasznosítása, a termeléshez szükséges anyagok felhasználása. növekszik a mezőgazdasági üzemek kiegészítő tevékenysége.

az 1981. évi szállítási feladatokkal összhangban az áruszállítás 1-2 százalékkal, a személyszállítás 3 százalékkal emelkedik. a hírközlési teljesítmények 4,5-5 százalékkal növekednek.

/folyt.köv./

- 7 -

bf

bb 1. /a népgazdaság ...7.folyt./um

a beruházások mind az állami, mind a vállalati döntési körben csökkennek. ennek megfelelően történik a felhalmozási célú pénzforrások szabályozása. a beruházási eszközöket a folyamatban lévő beruházások befejezésére, illetve ütemes folytatására kell összpontosítani. új beruházások csak szűk körben, a műszakilag indokolt időtartam betartása, a koncentrált megvalósítás feltételeinek megteremtése esetén kezdődnek. új nagyberuházásként megkezdődik a szolnoki papírgyár rekonstrukciója és az árpád-híd szélesítése, valamint az előkészítéstől függően a mecseki széntermelés fejlesztése, a mányi bányászati és a dunaujvárosi kokszolómű beruházásainak a kivitelezése.

a termelő ágazatokban csak a népgazdaság energia- és nyersanyagellátását szolgáló, a gazdaságos kivitelű növelő, a behozatalt hatékonyan csökkentő, valamint az energia- és anyagmegtakarítást eredményező vállalati beruházásokat lehet megkezdni. előnyben részesülnek a viszonylag gyorsan eredményt hozó, a meglévő állószerkezetek kihasználását javító, kiegészítő, korszerűsítő fejlesztések.

a készletek a termelés és a forgalom szükségleteivel összhangban emelkedhetnek. javítani szükséges a vállalatok anyag- és készletgazdálkodását, a termelőeszköz kereskedelem munkáját, a vállalatok közötti együttműködést.

a népgazdaságban foglalkoztatottak száma várhatóan csökken. folytatódik a foglalkoztatás ágazati szerkezetének átalakulása: a foglalkoztatottak száma az iparban és az építőiparban csökken, a termelő és a nem termelő infrastruktúrában emelkedik. a teljes foglalkoztatás és a folyamatosan fel szabaduló és átcsoportosuló munkaerő zökkenőmentes elhelyezkedése érdekében korszerűsödik a munkaerő közvetítési rendszer.

továbbra is fontos gazdaságpolitikai cél az elért átlagos életszínvonal megőrzése. az átlagos nominálbér és a fogyasztói árszínvonal azonos ütemben, 4,5-5 százalékkal emelkedik. az egyéni keresetek a minőségi és mennyiségi teljesítményektől függően növekedhetnek. a teljesítmények szerinti bérezést szolgálja a vállalati és intézményi alapszabványok 1981. évtől érvényes módosítása, illetve bértételeinek növelése.

/folyt. köv./

07

- 8 -

bb 1. /a népgazdaság ...8.folyt./um

a pénzbeli társadalmi juttatások közül meg kell őrizni az alacsony nyugdíjak reálértékét. a három- és több gyermekes családi pótlékának reálértéke - az 1980. évi családi pótlék emelés egész éves hatásának eredményeképpen - emelkedik.

a kiskereskedelmi forgalom volumene 1-1,5 százalékkal haladja meg az 1980. évit. a lakosság áruellátása elsősorban a választéknak a kereslethez jobban igazodó bővítésével javul. szervezettebbé és rugalmasabbá kell tenni ezért a termelő és a kereskedelmi vállalatok együttműködését. a kiszolgálás színvonalának növelését az új üzemeltetési formák, üzlettipusok is elősegítik.

állami és magánérőből 76-78 ezer lakás, ebből állami beruházásként mintegy 23-24 ezer lakás épül. a jelentős arányú személyi tulajdonú lakásépítést elősegíti a telekgazdálkodás és elosztás fejlesztése, a műszaki tervválaszték bővítése és a lakásépítés pénzügyi feltételeinek javítása.

az egészségügyi ellátás javítására mintegy 1500 új gyógyintézet hely létesül. javulnak továbbá a fekvő- és a járóbetegellátás feltételei. az év végére a gyógyintézetek helyek száma eléri a 98 ezret; a tízezer lakosra számított ágyak száma pedig 92-re emelkedik. a bölcsődei ellátottság javítását 3000-3500 új férőhely létesítése szolgálja. ezzel a bölcsődés korúak férőhely ellátottsága megközelíti a 16 százalékot. nő az óvodában elhelyezhető aránya. a közoktatás fejlesztésére 1100 új általános iskolai osztályterem épül. szerény mértékben bővíthet a gyógypedagógiai intézetek és a gyermekvédelmi intézetek férőhelyállománya; s javulhatnak a középiskolai és a szakmunkásképzés feltételei. folytatódik a marx károly közgazdaságtudományi egyetem rekonstrukciója.

a jelentősebb közmuvelődési fejlesztések közül folytatódik a budavári palota helyreállítása. befejeződik a budapesti nagy sportcsarnok építése, megkezdődik a magyar állami operaház rekonstrukciója.

/folyt. köv./

- 9 -

07

bb 1. /a népgazdaság....9.folyt./um

a külkereskedelmi forgalomban a cél az, hogy a rubel elszámolási külkereskedelmi mérleg hiánya csökkenjen, a nem rubel elszámolási külkereskedelmi mérleg egyensúlyban legyen. a kivitel 7,5-8 százalékkal, a behozatal kismértékben emelkedik. javítani kell a kivitelre szánt termékek műszaki jellemzőit, minőségét, a szállítási feltételeket, növelni a versenyképes, korszerű termékek arányát, a kivitel gazdaságosságát, a külkereskedelmi tevékenység hatékonyságát jobb, aktív piaci és ármunkával is elő kell segíteni.

x x x

a tervcélok alátámasztására a gazdasági szabályozórendszer néhány eleme 1981-ben módosul. a változások a célok és az azokat szolgáló eszközök összhangját, a változó feltételekhez való rugalmas alkalmazkodást, a kedvező gazdasági eredmények gyorsabb kibontakozását segítik elő. a minisztertanács döntött továbbá a termékforgalmazást, a külkereskedelmet, a beruházásokat, a lakosság jövedelmét és a fogyasztói árakat, a termelői árakat, az oktatás fejlesztését és a terv végrehajtásának ellenőrzését illető intézkedésekről. /mti/

-o-

- 10 -

bb.36. időjárásjelentés

tr/1g hgy

1980. december 31.

a meteorológiai intézet jelenti december 31-én, este:

megnövekvő felhőzet

várható időjárás az ország területére csütörtök estig: nyugat felől fokozatosan erősebben megnövekszik a felhőzet, és a dunántúlon már szórványosan eső, záporeső is előfordulhat. a legmagasabb nappali hőmérséklet 5-10 fok között lesz. /mti/

- . -

18.10/1g

- 19 -

1980.12.31

bb.34. /vidám óév 1. folyt./ig

a keszhelyi és a hévizi szállodákban már hónapokkal
ezelőtt lefoglalták az összes szobát a külföldi vendégek, a
szilveszteri ünnepi vacsorához a danubius vállalat kesz-
helyi és hévizi éttermeiben a többi között 1.200 kiló sültma-
lacot szolgáltak fel.

Első ízben fogadott az idén szilveszteri vendégeket az
új tokaj hotel, a hagyományos nemes tokaji borok mellett ti-
szai halászlé és tokaji turóstészta került az ünnepi asztal-
ra, első szilveszterét tartotta a barcsi határ hotel is, ahol
a helybeliek mellett nagyszámu jugoszláv vendég köszöntötte
az új évet.

az ország két nagyforgalmu nyugati határátelõhelyén,
hegyeshalomnál és sopronnál már hajnaltól megindult és egész
napon át tartot a turistaáradat, több ezer külföldi szilvesz-
terezõ érkezett magyarországra, sokan látogattak haza a kül-
földön élõ magyarok közül is. /mti/

- . -

bb.37. a belföldi fõszerkesztõség hireinek jegyzéke 1980.
december 31-én 14.00 órától zárásig

ig hgy 1980. december 31.

- 30. elhunyt losonczy istván jogászprofesszor
- 31. az mszmp kb távirata
- 32. kitüntetés
- 33. a népszínház igazgatósága közli
- 34. vidám óév bucsuztató országszerte
- 35. kitüntetések
- 36. idõjárás
- 37. hírjegyzék

/mti/

- . -

- v é g e -

18.30/ig

- 20 -

készült az mti belföldi fõszerkesztõségében.

fõszerkesztõ: pásztor jános

szerkesztették: izsák erika
ágoston lászló
halasi györgy

1985

MUNKASZÁM:

C / 11

FELVÉTEL:

468

Készítette:


BEYER
